

誰もが安心して快適に滞在することができ、
国際的にも通用する観光地を目指し、
観光の振興に関する事業に活用します。

เราจะนำภาษีที่พักไปใช้ในการดำเนินโครงการด้านการส่งเสริมการท่องเที่ยว โดยมีเป้าหมายเพื่อสร้าง
แหล่งท่องเที่ยวที่ทุกคนสามารถพำนักได้อย่างปลอดภัยและสะดวกสบาย และเป็นที่ยอมรับในระดับสากล
Pajak ini akan digunakan untuk proyek terkait promosi pariwisata, dengan tujuan
menciptakan destinasi wisata yang diakui secara internasional tempat setiap orang
dapat tinggal dengan tenang dan nyaman.

Ita akan dimanfaatkan untuk proyek promosi pelancongan bertujuan untuk
mewujudkan destinasi pelancongan yang diiktiraf di peringkat antarabangsa di mana
semua orang boleh menginap dengan selamat dan selesa.

POINT
1

来訪者が安心して快適に
滞在できる環境づくり

สร้างสภาพแวดล้อมที่ผู้มาเยือนสามารถพำนัก
ได้อย่างปลอดภัยและสะดวกสบาย

Menciptakan lingkungan tempat pengunjuk
dapat tinggal dengan tenang dan nyaman

Mewujudkan persekitaran di mana pelawat
boleh menginap dengan selamat dan selesa

POINT
2

誘客の促進・滞在日数の
延伸につながる仕組みづくり

สร้างกลไกที่นำไปสู่การส่งเสริมการท่องเที่ยว
และการเพิ่มระยะเวลาการพำนัก

Menciptakan sistem untuk menarik lebih
banyak pengunjung dan memperpanjang
masa tinggalnya

Mewujudkan sistem untuk menarik lebih
ramai pengunjung atau pengunjung
melanjutkan tempoh penginapan mereka

POINT
3

持続可能な観光地づくり

สร้างแหล่งท่องเที่ยวที่ยั่งยืน

Menciptakan destinasi wisata yang
berkelanjutan

Mewujudkan destinasi pelancongan yang
lestari

【旭川市宿泊税サイト】

เว็บไซต์ภาษีที่พักของเมืองอาซาฮิกาวะ

Situs Pajak Akomodasi Kota Asahikawa
Laman Web Cukai Penginapan Bandar Asahikawa



[https://www.city.asahikawa.hokkaido.jp/
kurashi/112/113/1145/index.html](https://www.city.asahikawa.hokkaido.jp/kurashi/112/113/1145/index.html)

【北海道宿泊税サイト】

เว็บไซต์ภาษีที่พักของจังหวัดฮอกไกโด

Situs Pajak Akomodasi Hokkaido
Laman Web Cukai Penginapan Hokkaido



[https://www.pref.hokkaido.lg.jp/
kz/kkd/230824.html](https://www.pref.hokkaido.lg.jp/kz/kkd/230824.html)

お問い合わせ

- 宿泊税の制度・使用に関すること
旭川市観光課 TEL:0166-25-7168
- 宿泊税の徴収に関すること
旭川市税制課 TEL:0166-25-5604



ASAHIKAWA
CITY

旭川市内に宿泊される皆さまへ

宿泊税 のお知らせ

▶ 2026.4/1 ~ ◀

ถึงผู้เข้าพักในเมืองอาซาฮิกาวะทุกท่าน
ประกาศเกี่ยวกับภาษีที่พัก
ตั้งแต่ 1 เมษายน 2026 เป็นต้นไป

Kepada Para Tamu yang Menginap di Kota
Asahikawa
Pemberitahuan Pajak Akomodasi
Mulai 1 April 2026

Kepada semua yang menginap di Bandar
Asahikawa
Notis Cukai Penginapan
Bermula 1 April 2026



ASAHIKAWA
CITY



宿泊税のお知らせ

2026.4/1～

ประกาศเกี่ยวกับภาษีที่พัก ตั้งแต่ 1 เมษายน 2026 เป็นต้นไป
Pemberitahuan Pajak Akomodasi Mulai 1 April 2026
Notis Cukai Penginapan Bermula 1 April 2026



旭川市の宿泊税 + 北海道の宿泊税が課税されます。

จะมีการเรียกเก็บภาษีที่พักของเมืองอาซาฮิกาวะ + ภาษีที่พักของจังหวัดฮอกไกโด
Pajak akomodasi Kota Asahikawa + pajak akomodasi Hokkaido akan dikenakan.
Cukai penginapan Bandar Asahikawa + cukai penginapan Hokkaido akan dikenakan.

宿泊料金 (1人1泊)	旭川市の 宿泊税	+ 北海道の 宿泊税	合計
～¥19,999	¥200	¥100	¥300
¥20,000～¥49,999		¥200	¥400
¥50,000～		¥500	¥700

※宿泊料金とは、いわゆる素泊まり料金のことをいい、食事代や消費税等は含みません。

納める方

旭川市内の
宿泊施設に宿泊された方

支払い方法

宿泊施設の指定する方法で、宿泊施設などにお支払いください。
(宿泊施設が旭川市へ申告納入します)

ค่าที่พัก (ต่อคนต่อคืน)	ภาษีที่พักของ เมืองอาซาฮิกาวะ	+ ภาษีที่พักของ จังหวัดฮอกไกโด	รวม
～¥19,999	¥200	¥100	¥300
¥20,000～¥49,999		¥200	¥400
¥50,000～		¥500	¥700

* ค่าที่พัก หมายถึง ค่าที่พักเฉพาะค่าห้องพักเท่านั้น ไม่รวมค่าอาหาร ภาษีผู้บริโภค และค่าใช้จ่ายอื่น ๆ

ผู้ที่ต้องชำระ

ผู้ที่เข้าพักในสถานที่พักในเมืองอาซาฮิกาวะ

วิธีการชำระเงิน

โปรดชำระเงิน ณ สถานที่พัก ตามวิธีการซึ่งสถานที่พักกำหนด
(ผู้ประกอบการที่พักจะยื่นแบบและนำส่งภาษีให้กับเมืองอาซาฮิกาวะ)

Biaya akomodasi (per orang per malam)	Pajak akomodasi Kota Asahikawa	+ Pajak akomodasi Hokkaido	Total
～¥19,999	¥200	¥100	¥300
¥20,000～¥49,999		¥200	¥400
¥50,000～		¥500	¥700

* Biaya akomodasi merupakan harga kamar untuk menginap dan tidak termasuk biaya makan, pajak konsumsi, dll.

Pembayar

Orang yang menginap di fasilitas akomodasi di Kota Asahikawa

Metode pembayaran

Harap lakukan pembayaran ke fasilitas akomodasi, dll. menggunakan metode yang ditentukan oleh fasilitas akomodasi.
(Pengusaha akomodasi akan melapor dan membayar kepada Kota Asahikawa)

Bayaran penginapan (bagi setiap orang setiap malam)	Cukai penginapan Bandar Asahikawa	+ Cukai penginapan Hokkaido	Jumlah
～¥19,999	¥200	¥100	¥300
¥20,000～¥49,999		¥200	¥400
¥50,000～		¥500	¥700

* Bayaran penginapan merujuk kepada harga untuk bilik sahaja tidak termasuk bayaran makanan dan cukai pengguna.

Pembayar

Mereka yang menginap di kemudahan penginapan di Bandar Asahikawa

Kaedah pembayaran

Sila bayar kepada pihak kemudahan penginapan menggunakan kaedah yang dinyatakan oleh pihak kemudahan penginapan.
(Pihak kemudahan penginapan akan melaporkan dan membayar kepada Bandar Asahikawa)

